

# آذربایجان

مدیر:  
فتحی خشنگیری

اداره: نین محلی ستارخان خیابانی

یو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سین اورغانلیر

ملی مجلسین ایکنجی عمومی اجلاسینین ۲نجی جلسه سینده  
اولونموش دانیشقلار و

## آقای پشه ورینین

آذربایجان ملی حکومتینین ایلدیه قدر گوردیگی ایشلار

جمعه گونی فروردین آیین ۱۶ خندا ساعت ۵:۳۰ دا آذربایجان مجلسین ایکنجی اجلاسی نماینده لرین حضوری و آقای شسترتین ریاستله تشکیل اولدی، بوجله ده دولت هشتی ده حاضر ایدی. آقای شسترتی - من ایکنجی دوره اجلاسینین ۲نجی جلسه سین رسماً آجاق اعلان ایدرم، آقای محمد عظیمی دولتکی جلسه نین صورت جلسه سین مختصراً راپورت ورمیجکدره، آقای محمد عظیمی ۱نجی جلسه نین صورت جلسه سین مختصر وچینه اوخووی. آقای شسترتی ۱نجی جلسه اوخووان پروگرامی بوجلهه آقای پشه ورین آذربایجان دولت هشتین ایلدیه قدر گوردیگی ایشلار نین راپورت ورمیجکدره. آقای پشه ورین - من ایله فکر ایدم بزم که دیه جگیم سوزلر چوخ مفصل اولایلمز، چونکه دولتن بوتون گوردیگی ایشلار حقایق اطلاعیه، خصوصاً مجلس ملی عضولرین مستقیم نظارتله اولمیشدر، اونا گوره منیم دیه جگیم سوزلر گمان ایدرم که نایندملر ایچون نلا سوزلر اولد.

## آذربایجاندا رادیو استاسیونی

بگنجه گونی فروردین آیین ۱۸ - نده بیرنجی دفعه اولراق تبریز رادیو استاسیونی آجیاب و پریشانه باشلادی و ساعت ۳ گون اوونان سونرا ۳۸۰ متر موجدا (متوسط موج) بیرنجی و بیریشی آذربایجان دینلده وئرلیدی. هله لیکده مرت پروگرام نظام اولایا کیملی امتحان ایچون هر گون ساعت ۶ گون اوونان سونرا بوخاریدا دییان موجدا تبریز رادیو سندان آذربایجان دینلده خبرلر وئرلی اراکتر طرفیندن ایله اولونان موسیقی ایشلایا حاکم.

## ملی مجلسیمیز

### خلقمیزین احتیاجلارینی تامین ایدیور!

نجه، گونتمن مری هر که آذربایجان ملی مجلسین ایکنجی عمومی دوره اجلاسی تشکیل اولنور، ایلدی، آذربایجان خلقی نوز قدر اتینی نوزالی ایله تامین ایدرمیز، ایلدی دایما خلقمیزین احتیاجلارینی تامین ایشکدن اوتاری طهران دا تشکیل تایش ایشلاری مجلس شورای ملی به یلوارمیز. ملی مجلسیمیز خلقمیزین بوتون احتیاجلارینی نظردا دوتدالا ملی دولتیمیزه لازم اولان اصلاحاتین عمله کتیرمسی ایچون تام احتیاجلار ویرر. مجلسیمیز اولکهمیزین احتیاجلارینی نظردا دوتدالا، مجلس نماینده لری لازمی قانونلاری تصویب ایدرلر، مجلس نماینده لریمیز خلقمیزین حقیقی نمایندلری اولدیلار، کوره گه چکده خلقمیزین ایدی سادگرتی، حیاطلارینی تامین ایتمک ایچون لازمی پوللار آردیلار.

آذربایجان خلقی ایلدی آزادلیقین نه اولایمیش، دوشونور، ملی حکو متین، ملی مجلسین و تشکیلاتین حقیقی نماینده آلایلمز. آذربایجان خلقی ایلدی گورر که اولکهمیزه حکومت ایلدن فقط نوز ملتیزدر، وونا گوره ده دولتمیز و مجلسیمیز هر چه ورجله استیاء قیل اولمادان عمومیتده فقط اولکهمیزین حقیقی احتیاجلارینی، مافیتی نی، صحیح سینی، فلاحی نی، و نماینده خاندنیزین مطالباتی عملاتین ایتمک ایستیر.

بو، فقط بزم آزادلیقیمیزین سایه سینددره. ایلدیه کیملی بوتون حقوقلارینان محروم اولونموش خلقمیزین مافیتی، صحیح سینی و ساراحتیاجلاری ایچون مجاسده بویوک بودجه لر تصویب اولونور. خلقمیز، اعتماد ایلدیگی و زحمانه قوردیگی ملی مجلسیمیز و ملی حکومتیمیزدن ایلدی اولراق تشکر ایدمچکدره.

یتر، آشاغنا ملی حکومتین ملی مجاسده تقدیم ایلدیگی بودجه لایحه سینی اوخووی. لایحه نین مختصره جالدر برقی.

## آذربایجان ملی مجلسینه

ملی حکومت آذربایجاندا صرف اولان خرجاری و عاید اولان گیر لری ملی مجلسین اجازه سینده منوط اولدیگی ایچون نوزده وظیفه یلیب ۱۳۳۵ نیل ای بودجه سینین تهیه و تصویب ایچون ضمیمه ده تقدیم و بودجه لایحه سینده بو شرحه تنظیم و تصویبی اقتضا ایدر.

۱ - ماده - گیرلرین جمعی (۶۴۰۶۰۰۰۰) لایحه خرجلرین جمعی (۶۳۸۵۹۹۷۲) تومن و بودجه ایشاده (۲۰۴۰۳۸) تومن درن عیارلدر.

۲ - ماده - بو بودجه ۱۳۳۵ نیل ایل فروردین آیین اولدن ۱۳۳۵ نیل ایل آغست آیین آخرینه قدر قیل اجرا در. ۳ - ماده - بو بودجه نین موادیندا ذکر اولونان اولام فقط نوز برنده سرب اولوب بیر ماده دن آیری ایلدی و بیر رقمین آیری راقه نیلمسی ۲نجی صفحه ده

## من ده فدائیلره هدییه گتیرمیشم!



بیژن - ادیب

درکه: قورابوسوز من ده یول ویریب ایسی آلام؟  
میت جواب ایشلایمکدن سونرا دخیلینی آجیب و نوزی دیدیگی کیملی فدائیلره اودا هدییه گتیرمیش دره.  
بوک حیرلر حقیرده اولان سعیت دن و ملی شعور سیزدن بویوک نموده لردر...

وزن، چوخدان ایدی که منیم انتظاریمی چکیردی، من اداومه گادیکده مریز اوستده برکجه جیت صندوق گوردیم. اوندان بورا، ایلچون گندگی نی سوروشدم، مصوم باخشلارین جیزین اوستده کی صندوقه بیکیب ۵ من ده هدایله هدییه گتیرمیشم ددی.  
دخیلنده اولان پوللار نین وار بوخن که ۸۸ ریال ایکی عیالی دان عبارت ایدی هدییه کسینوشا گتیرمیشدی. اوللارین حالوسی ۱۰ خاهی لیلی ایدی، اوللارین ساساغی منیم وقیمی آلردی ایسه چوخ سونوج ایه بیزین ویردیگی پولون حماینا بیتدیم. من بوقدره اولی قلمین کیملی حسی ایدرم، ملی قوردا رجاعن هیس نه کفله ویرمیرن؟  
دییه اوزیمه باخدی. او، ایلرینده آقشین ویردیگی هدیه نین قیضی گوروب اولون، اولدینی سوروشور، اودا دییر که فدائیلره پول ویریب بو کاغذی آلمشاه، بیزین قوردا موامدن استفاده ایدرمز دیمیش

## دنیا خبرلری

سوودت له ایلمده سیشین امنیت شوراسینا مکتوبی  
نیسبورق - سرلشچی مایر تشکیلاتین امنیت شوراسینا کی سوودت اتقانی نماینده سی ۵ غرو - مفر - بولداش امنیت شوراسینا آشاغدا کی مکتوبی گوندومیشدر: ۵ مارتین ۲۶ - سندا امنیت شورا سی سوودت قوشونلارین ابراندان چیماسین گنجه کده سی خنده ایران حکومتین ۱۸ مارت تارسیلی ییل. نائینی نظردن کتیربرگه باشلادی. زمان من سوودت حکومتین تایشلری ایله بو مسئله نین امنیت شوراسینین مذاکره سیندن چیمارلسا سنی اکتلیت ایشلایمکدن سوورموشم. ایران بوزمان گوترمیشم که، ایران حکومتی ایله اولان دانیشقلارلا گوره مارتین ۲۴ - ندن سوودت قوشونلا - رن ابراندان تمامیه چیمخامی باشلایمیشدر که، بوزمان ۶ - هفته عریضده قوراباقدور و برناگو. ده ایران مسئله سینده باخیماسی ایچون امنیت شورا سینین اساسی بوخدر. قیلمی ۲نجی صفحه ده



# آنامین دیدیکلری

آنام بوگونلر فکرلشیر، او گور-  
ور که ایشلر نمانیلر ده گیتیلکده-  
دنیا دای جریانلاری گورده بکده  
حسانی ایچدی وئریر. اوون دا-  
نیشیقلازی فکرلریدن بو یوک نمونه  
اولا یلیر:

بالا! گل آندی نه- بالاییر  
آز درده شک، آخی سن منیم او غلام  
سان، نوزن بیلیرسن که آله منده  
آزاد شو ادا اولماسام آزاد شو اهلار.  
ین لاپ او سن دینن هاوارلاریندایم  
هله دی گورمه ابروی نامه اده آله  
چیر چیرا راجیح نماییلار؟ آغاچیر  
چیر یاخشلی های کوی سالیردی، اما  
نه منی اولوشمن سوزن دای هیچکس  
اینانمیر کی ا خالخن عیدقسی لاپ  
سوتلوردی

گوتور هله گیزلجه منیم دینمده  
اونا یور کاغذ یاز: آغاچیر چیر ایشله  
چو ماشو و دو نوم، فریانون اولوم،  
منیم آله نیجه، آخی گورم منیم ایدی  
دیدیر که آغاچیر چیر آمر کادانیق  
ایله چکدی منده اولاخلاری منی بله-  
میشیم، من ده آله یاخشلی دانیشدون  
اینان کی گونا اولماسیدی لاپ یاخ  
ایسته یردیم که آوزیمدهن کتچیب  
ایراد بولادا، فولاق آسم که سنون  
مسووی امشدم، گیتنه دندیم شیطانا  
لحتت اما نه! گیتنه اوندان، بوندان  
ایشیتیم، آغاچیر چیر ایله نیجه آله  
بو زماننی آتاریمین یردی گیتیمه من،  
من آمر کاداسان یاخون قورتاریب،  
من هاذر باجاندالاب بقیه اویوتار اوتا  
قالمشام، آغاچیر چیرا یاخ ووزوب  
لون بویتوما اولشون نه بالان دیم-  
هاذر باجانه دا بو شوره ده گمشاری  
گورنده آله منی که منده من باخان  
دی بیلر، لاپ دهمم اوتا چکیرلر،  
برجه، دلممن یایرام گوتری بورادا  
نه های کوی قوتدی، دالالار منن آر-  
اسی نالمنشلا راجحه کیمی تو کولدیبار  
خیوانلار، آوز- گوزیمه دی ییردیم  
که نیجه آری قوری یاریمدهن چیقیدی  
کاش آغاچیر چیرا یازدیم ییر ۲۰-  
۳۰ آوزین منه آتم بوماسی گوت-  
نهریدی آله بونلار ایشیکه چیقیشا-  
غین یاوا شجاسنه چیقیمدهن چیقش  
ریب آتیدیم، اما نیلیم، قادم منیم  
اوبوخ هوشیا!

آغاچیر چیر ایله نیجه هر ایل  
چرشایله ده نوزیم چیشب دملارین  
دورسین چرشلاریم، گیشیه یارسی  
گلدیم بولاخلر اکدن آغ سرچکری  
ایله قادیلامی سو یا تو کردیم، قایلا  
را فولاع آسمایا گیدردیم، بوالیری  
آله یاغیم قاتیددی که منچ ییر ایش  
گورم یانه دیم. بو دو کرات لارین  
عصمی منی لاپ هووشدیه سالیبد  
ایندی بونلار دای هیچکسی ما  
بمیرلار، لوشون نوزمه بیلر، یله کی  
باخیرام دای بیلرین ایشی سوو-  
شوبدی، اودیه لرلر آغاچیر چیرا  
سن سایدوغون قوی دورسون- گور  
فلک نعلر سایارا یانه من ده آزی  
ایله ییردیم ییر گون حاسیایه  
ییه شاق ییر ییریمین دورمیر،  
قشکجه سینه درده شک، اما ایندی

## ۱۷-۱۸ نجی عصرلرده تبریزده ادبیات

بشایککه ۱۸- نجی عصرده  
ولایت مکنی داهل شو دلی، داهل  
تایرلی ایدی. حتی وقتیه اصفهاند  
باشمش و غلیظ شعرلر یازمش شاعر  
مهدی بک اصفهاندان کوردستانا گلد-  
یکدن موزلیو ادبیاتین تاییری آئتندا  
ساده شعرلر ده یازمشدی. مثلا:  
ای آقارلار وواسدر بو گونده  
یار آوزینه حسرت لالان من اولدیم  
تیریزدمو کیمی شاعرلرین صابی  
گونلن- گونه آوتیردی.

۱۷- نجی عصرده باشایان تبریز  
شاعرلری ایچریمده میرزا عبدالرزاق  
نشانیدی. خصوصیه قید ایتمه لایق  
معلومد که ۱۸- نجی عصر ادبیات  
حانقلار دوری آذربایجان ادبیاتی  
آئتندا بعضی شهرلرده کی خالارین  
سرایندا عمله گلن برلی ادبیاتی لحظه  
ایدر. برلی خالارلار دن بعضی  
نوز عنوانلارینا «شاهنامه» لر یازدیر.  
حاق تیشی کیمی گولونچ تدبیرلر  
ال آتیردیلار، اما بعضی جیمه بیتین  
آز و و ایسته کربنه اوبون اثرلرین  
پاراساسا امکان یارادیردیلار.

بو دورده سرای اطرافیندا یارل  
نان شاعرلردن میرزا عبدالرزاق نشه  
نوز دیلینی و خالقی سغون شاعرلر-  
دن ایدی. او، نادر شاه افشارین  
سرایندا یاشامش. آذربایجان و  
فارس دیلرینده دیوان باعلامش ییر  
شاعردر. دیل و اسلوبجا نشه نوز  
شاعرلری اولان ولف، قوسی،  
ودادی کیمی شاعرلر نیشا گودامجا  
غلیظ یازمشدر. فقط نادر شاهین  
سرایندا اوین آذربایجان دیننده  
قصیده لر یازماسی تاریخی اهمیت  
مالکدر. بو سادته بر طرفدن  
شاعرین نوز آنادیلینه اولان حرمتی  
گوستریرسه، دیگر طرفدن ده نادر  
شاهین آذربایجان دیلینن اشکافینا

## همیشه ایره لی!

چهارشنبه گونی فروردین  
نده ساعت ۵:۵۰ «تون و غنچه»  
فرهنگین امرینه گورده کیشی،  
چوان و قوجالار عاموسی برلر  
حومه لره جمع اولدیلار و هاله  
سیرکلا فراموشین فراتین  
سردی و ده ط قدن ساعت ۵-  
دقیقه ده بوتون حومه لرده چیش  
باشلانیدی ناطق لار فرهنگین لیل  
بنی، فرقه عضولرینه بایردیلر  
فراموشین تصدیقی بوالیدی  
بوتون فرقه عضولری حرینی  
او گره بکدن اویری حاضر اولدیلار  
هله ناطقلرین آغزلاریندن سوز  
قوتارامیش، بوتون فرقه عضولر  
دسته- دسته ایرلی گلپ هادوس  
چوان قوجا، قادی، کیشی آدلار  
یازدیرماغا حاضر اولدیلار. ییر  
مضاریمشده، آزادلیقمرا دوشه  
اولالار ایله دو گوشوب وور و حاد  
اور خمار قی، حقو قوردهن دناغ لاش  
آتا یاها لرمزمن ییزه میوات قالم  
در دیر دیلر. اولالار شجاعت و ح  
رته نوز قانلارینن یاسینا اولالار  
بو اولکلی، بو آزاد وطنی ییزه  
گار لوبوب گیدیلر.

تهران ارتجاع لری بو داه  
آذربایجاندا پارلایان آزادلیق شعله  
نوز حیا و ترورلری آله ی  
سو دورمک آرزو، شاد ادرلر.  
اما او گیتیردیمک سادرت گ  
لری یلزلر ایچون بر عبرت آتار  
اولوب گوزوموزن قایا غیندادر  
بیر داهل تهران مرتجع لری  
آلدایب منی دن آزادلیقمیری ایل  
دن آلا یاملر لر. باغمدان، چ  
دان ال حکمرک، تمام وار بو ح  
دان گیتیرمک، اما آزادلیقمیری  
هیج قیمته ال دن ویرن دگیش  
قوی تهران و بوتون دنا بو س  
ایشینن و یولسین که ( اولمک  
دونمک بوندور ) ده ارمیزی  
سله تکرار ایدردیلر.  
فرقه عضولرینن گورول  
مساری شهری لرده، مالمیشدی  
باغاسین حوان ملی حکومتمیل  
اوتن دایاغی اولان تهران خاله  
میر فاضل

فدائی لر ایچون هدیه یولو	ممنی پست وزارتینن ویردیگی پوللار
• ههنگان	۲۰
• هاتقی	۲۰
• منجم	۲۰
• قنچی زاد	۲۰
• احمدی	۲۰
• خاضع	۲۰
• آلباری	۲۰
• رادپور	۲۰
• صدقی	۲۰
• مرجانی	۲۰
• قلی جعفر قلی	۲۰
• سر حسن	۲۰
• هادیور	۲۰
• علی بکلو	۲۰
• ولزاده	۲۰
• صدی	۲۰
• کرم	۲۰
• حاجی زاده	۲۰
• زینال زاده	۲۰
• اختری	۲۰
• شاتور	۲۰
• محمود پور	۲۰
• سولر	۲۰
• قو شکر	۲۰

## تبریزیمین گوزله نیر!

اودلار آلولار یوردی، هر  
مانلار مسکنی، سنار خالار وطنی  
قوجامان شهر، عزیز تبریزیمز ایلر  
اوزونی استیاد و ارتجاع طرفیندن  
خرابه زاره چوریمه سینه باغماقراق  
ایندی قوزنن دوعما خقیقین ایله  
زیت ویریمه که باشلامیشدر.

ایندی تبریزن آغوشیندا حیات  
سورن اهالی شاد و خرم در، حامی  
اعتماد نظری ایله نوز گه جگیده باخیر،  
حامی بیلرلکده نوز یاراندی حق  
حکومتین آردیجیلیق ایدر، اونا  
گورده خفقنر دولتمز اصلاحات  
و وطنیزین آبادلیقیندا کولمک ایدم  
چکدر. دولتمز خفقنر دن اولدی  
ایچون خاقدره اونا ایناتیر وئیل  
باغلا ییر. شهر انجمنیمز شهریزین  
آبادلیقی و نطاتی ایشیده جدی  
قلمر گوتوروبدر. آرتیق شیه  
قالما ییب که، تبریز خالانی اوزمانیتدا  
کیندن دا یاخشلی شکل آلسن.  
شهر ادمیز تبریزین گوزله نیشیم  
ایچون بو یوک تدبیر و نقتلر حاضر

## غفار هریمچی



۵ نجی حومه ده

ع . م . ق

آذربایجان ملی داستانلاری

عاشق حسین جوان

یانیو چرافی توبه ن

آی عارفار نه که اولدر...

مویله شو نه که اولدر...

۵۵۵۵

شقی سالیق شرق...

۵۵۵۵

باخیرام آنا یوردوما...

۵۵۵۵

قلعه کندی قارداش...

۵۵۵۵

آباد اولسون بله...

قران دیر...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

قران دیر...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

بسی...

حکایه

یکلر حائیلی

حیاتدا منیم نصییم...

ایلمن علف...

بیرگون...

ایندی دیر...

ایندی دیر...

ایندی دیر...

ایندی دیر...

ایندی دیر...



